

buongiorno a tutti !

- LA PROTECTION SOCIALE EN ITALIE
 - Maison Transfrontalière Européenne

ANNEMASSE, 10 décembre 2009

Intervention de Graziano DEL TREPPO
Coordinateur INAS France « Action Sociale Italienne »
Euroconseiller EURES

ITALIE

- Péninsule
- entourée des mers
 - Adriatique
 - Ionienne
 - Tyrrhénienne
 - et mer de Ligurie

Graziano DEL TREPPO 10 12 2009



60 millions d'habitants

(France: 64,5 millions)

ITALIE

- Rome: 2,7 millions d'habitants
- Milan: 1,3 millions d'habitants
- République Parlementaire:
Chambre des Députés et Sénat
- Gouvernement:
Président du Conseil et ses ministres
- Pouvoir judiciaire, indépendant

20 régions

dont 5 avec Statut Spécial d'autonomie

- Langue officielle: italien!
- mais...
- dans 1 Région et 2 Provinces autonomes: *Vallée d'Aoste et provinces de Trente et Bolzano (Bozen)*
- le français et l'allemand ont la même dignité que l'italien



ITALIE



la Santé

- Service Sanitaire National
- Assistance sanitaire garantie à tous les résidents en Italie
- Agences Sanitaires Locales
- Médecin Traitant obligatoire
- *...quelques problèmes...*



la Maternité

- Congé maternité:
1 mois (ou 2, selon l'avis du médecin)
avant la naissance
et 3 mois après la naissance
- rémunération: 80% du salaire à la charge de l'INPS + 20 % à la charge de l'employeur
- Congé parental



Accidents de travail

- **L'INAIL**

- (Institut National d'Assurance contre les Accidents du Travail)
- *Législation sensiblement identique à la législation française*



CHÔMAGE

- **Indemnité ordinaire:**
180 jours à 40 % du salaire!
- **Indemnité « de mobilité »:**
12 à 48 mois (selon âge ou Région)
- La « ***Cassa Integrazione Guadagni*** »
- ***...tout à la charge de l'INPS!***



La famille

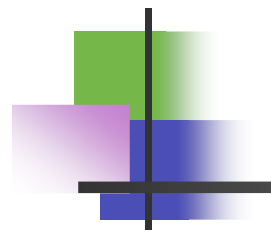
- **Assegno per il Nucleo Familiare**
- *Allocation pour le Noyau Familial*

L'A.N.F.

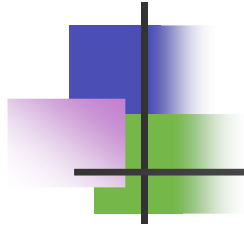


TAXES ET IMPÔTS

- Travailleurs salariés
- Impôt sur le revenu retenu à la source:
 - **18 % ! (jusqu'à 11.000 €)**
 - TVA: 20 %
 - ...



LA RETRAITE



I.N.P.S.

ISTITUTO
NAZIONALE
della **P**REVIDENZA
SOCIALE

**Compétence: tous les travailleurs
salariés et indépendants**



AUTRES ORGANISMES COMPETENTS POUR LES SALARIES

- **I.N.P.D.A.P.** – *Istituto Nazionale di Previdenza per i Dipendenti dell'Amministrazione Pubblica* (fonction publique)
- **E.N.P.A.L.S.** – travailleurs du spectacle
- **I.N.P.G.I.** – journalistes
- **IPOST** – personnels de La Poste



COTISATIONS SOCIALES OBLIGATOIRES

- Total des cotisations 42,57 %
(patronales + salariales)

dont à la charge du salarié 9,49 %

- Cotisations vieillesse 33,00 %
(patronales + salariales)



Cotisations vieillesse en Italie

- **Unité de mesure: la semaine**
- **52 semaines = 1 année... 13 semaines = 1 trimestre**
- *Problèmes France/Italie... les travailleurs Italiens pénalisés?*
- *Exemple :*
- **1970 > 25 semaines pour l'Italie = pour la France 1 trimestre**
- **1971 > 25 semaines pour l'Italie = pour la France 1 trimestre**
- **1972 > 51 semaines pour l'Italie = pour la France 3 trimestres**
 - **Pour l'Italie 101 semaines (1 année et 11 mois)**
 - **Pour la France 5 trimestres seulement!**



Cotisations vieillesse en Italie

(suite)

- **périodes de service militaire italien**
(document probant: le « *Foglio Matricolare* »)
- **attention à l'ancien système italien par vignettes (appelées « *marchette* »)**

Les carnets avec les vignettes doivent être « versés » en original à l'INPS italien afin d'être validés...
(surtout ne pas les garder à la maison!)



PENSION DE VEILLESSE ITALIENNE: deux systèmes de calcul

- **systeme** « **rétributif** »

basé sur la rémunération

- **systeme** « **contributif** »

basé sur le montant des
cotisations versées

PENSION DE VEILLESSE

systeme « rétributif »

- *(en vigueur pour les périodes de travail jusqu'à 1996)*

■ ÂGE

- **Femmes** **60 ans**
- **Hommes** **65 ans**

Durée minimale d'assurance et de cotisation:
20 ans (soit 1.040 semaines)

PENSION DE VEILLESSE

systeme « rétributif »

MONTANT

2% du salaire moyen des 10 dernières années, par année de cotisation

soit, pour une carrière de 40 ans:

80% du salaire

NB. En Italie il n'y a pas de retraite complémentaire

PENSION DE VEILLESSE

systeme « **contributif** » (1996)

ÂGE

au moins 57 ans **hommes et femmes**

CONDITIONS DE COTISATIONS

minimum 5 années

OU

***40 années,
sans conditions d'âge***

La pension de vieillesse

SYSTÈME DE CALCUL	À PARTIR DE	COTISATION
CONTRIBUTIF	1 ^{er} janvier 1996	\geq 5 années
MIXTE	Jusqu'au 31 décembre 1995	\leq 18 années
RÉTRIBUTIF	Jusqu'au 31 décembre 1995	\geq 18 années

Pension de Vieillesse

les « *fenêtres* »! (1.1.2008)

- Le départ en retraite ne se fait pas nécessairement à la date anniversaire ou quand les droits sont ouverts, mais :
- **Pour la date d'effet il y a désormais seulement 4 dates possibles dans l'année, appelées "*fenêtres*" ...**

les « fenêtres »

(suite)

- Si les droits sont ouverts au **31 mars** (entre le 1^{er} janvier et le 31 mars)
la date d'entrée en jouissance sera le **1^{er} juillet**
- Si les droits sont ouverts au **30 juin** (entre le 1^{er} avril et le 30 juin)
la date d'entrée en jouissance sera le **1^{er} octobre**
- Si les droits sont ouverts au **30 septembre** (entre le 1^{er} juillet et le 30 septembre)
la date d'entrée en jouissance sera le **1^{er} janvier de l'année suivante**
- Si les droits sont ouverts au **31 décembre** (entre le 1^{er} octobre et le 30 décembre)
la date d'entrée en jouissance sera le **1^{er} avril de l'année suivante**



PENSION d'« ANCIENNETE »

C'est une forme particulière de pension de vieillesse que l'on peut obtenir avant l'âge de la retraite

Jusqu'au 1^{er} juillet 2009 :

âge: 57 ans

années de cotisations: 35 ans

Pension d'ancienneté

A partir du 1er juillet 2009 on a « inventé »

les coefficients 95...96...97

on additionne:

- **L'âge**
- **Le nombre d'années de cotisation**

**Pour pouvoir prétendre à
la pension d'ancienneté
il faut obtenir le coefficient nécessaire!**

PENSION D'ANCIENNETE

A partir du 1er juillet 2009 :

les coefficients 95...96...97

<i>À partir du</i>	<i>"Coefficient"</i>
<i>1^{er} juillet 2009 et jusqu'au 31.12.2010</i>	<i>95</i>
<i>1^{er} janvier 2011</i>	<i>96</i>
<i>1^{er} janvier 2013</i>	<i>97</i>

Pension d'ancienneté

A partir du 1er juillet 2009 :

les coefficients 95...96...97

■ **ATTENTION!**

**DANS TOUS LES CAS
ON PEUT OBTENIR LA
PENSION D'ANCIENNETE
SI L'ON TOTALISE**

40 ANS DE COTISATIONS!

NB. Pour les dates d'effet: système des « fenêtres »!

PENSION AUX SURVIVANTS

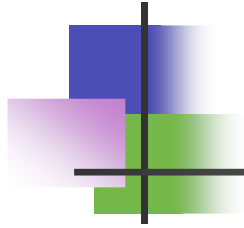
*pas d'âge minimum requis
pour le demandeur*

- **Bénéficiaires:** **CONJOINT, ENFANTS,
PETITS ENFANTS
frères, sœurs, parents**
- **Montant:**
60% pour le conjoint
*80% pour le conjoint
et un enfant*
*100% pour le conjoint
et deux enfants*

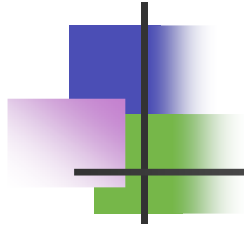


Les « Patronati »

- ***Organismes émanant d'une organisation syndicale ou une association de travailleurs***
- ***Mission: aider, conseiller, défendre gratuitement les citoyens en matière de protection sociale : Reconstitutions des carrières, présentation des demande de retraites françaises, italiennes et de tous Pays...***
- ***Les « Patronati » sont financés par un Fonds alimenté par un pourcentage de 0,226% de la masse des cotisations sociales italiennes***
- ***Le fonds est géré par le Ministère du Travail Italien (qui contrôle l'activité des « Patronati »)***



Merci
pour
votre attention



- **Graziano DEL TREPPO**
 - INAS - EURES
- BP 357 - 73003 CHAMBERY CEDEX (F)
 - Tél. 0033 479 62 01 63
 - Fax 0033 479 62 91 47
- E-mail: inasfrance@orange.fr